LANGUAGE

JOURNAL OF THE LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA

EDITED BY BERNARD BLOCH

VOLUME 34
1958

WAVERLY PRESS, INC.
BALTIMORE, U. S. A.

https://doi.org/10.1017/S0097850758100682 Published online by Cambridge University Press

LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA

FOUNDED 1924 FOR THE ADVANCEMENT OF THE SCIENTIFIC STUDY OF LANGUAGE; INCORPORATED 1940 IN THE DISTRICT OF COLUMBIA

OFFICERS AND COMMITTEES FOR 1958

President, Henry M. Hoenigswald, University of Pennsylvania

Vice-President, Albert H. Marckwardt, University of Michigan

Secretary and Treasurer, Archibald A. Hill, University of Texas

Executive Committee, the preceding and
Madison S. Beeler, University of California, Berkeley (through 1958)
Charles A. Ferguson, Harvard University (through 1958)
Floyd G. Lounsbury, Yale University (through 1959)
Uriel Weinreich, Columbia University (through 1959)

Committee on Publications
Bernard Bloch, Yale University, Chairman and Editor
W. P. Lehmann, University of Texas (through 1958)
Ernest F. Haden, University of Texas (through 1959)
Yuen Ren Chao, University of California (through 1960)

Nominating Committee
Joseph K. Yamagiwa, University of Michigan (through 1958)
E. Adelaide Hahn, Hunter College (through 1959)
Einar Haugen, University of Wisconsin (through 1960)

Standing Committee on Research
Harry Hoijer, University of California, Los Angeles (through 1958)
Einar Haugen, University of Wisconsin (through 1959)
Werner Winter, University of Texas (through 1960)

Delegate to the American Council of Learned Societies
J Milton Cowan, Cornell University (through 1958)

Delegate to the American Association for the Advancement of Science
John Kepke, Brooklyn, N. Y.

Delegate to the Mexican Council for Indigenous Languages
Norman A. McQuown, University of Chicago

LANGUAGE is published quarterly by the LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA at the Waverly Press, Inc., Mt. Royal and Guilford Avenues, Baltimore 2, Md. Entered as Second Class Matter March 12, 1927, at the Postoffice at Baltimore, Md., under the Act of March 3, 1879; additional entry as Second Class Matter at the Postoffice at Austin, Texas.

Dues for Personal and Library Memberships in the Society are $8.00 per calendar year. Of this sum $5.00 is reserved for a subscription to LANGUAGE and its Supplements, and $3.00 is reserved for Dues. Subscriptions are not sold without Membership.

Manuscripts for publication, exchange journals, and books for review or listing should be sent to the Editor of LANGUAGE (Bernard Bloch, Yale Graduate School, New Haven, Connecticut).

Applications for membership, library subscriptions, orders for current and back publications, etc., should be addressed to the Secretary of the Society (A. A. Hill, Box 7790, University Station, Austin 12, Tex.).

Copyright 1958 by LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA

Made in United States of America

https://doi.org/10.1017/S0097850758100682 Published online by Cambridge University Press

CONTENTS OF VOLUME 34

I

PAUL L. GARVIN: A descriptive technique for the treatment of meaning 1
OSCAR F. JONES: Gothic *au* in inflectional syllables 33
WILLIAM Z. SHETTER: Phonemics of the Zwolle dialect, synchronic and diachronic ... 40
EINAR HAUGEN: The phonemics of modern Icelandic 55
REVIEWS:
Thomas: The linguistic theories of N. Ja. Marr (Blanc) 89
Haugen: Bilingualism in the Americas (Hoijer) 91
Lado: Linguistics across cultures (Smith) 93
Cohen: Pour une sociologie du langage (Pulgram) 98
Belevitch: Langage des machines et langage humain (Chomsky) 99
Pokorny: Indogermanisches etymologisches Wörterbuch, fasc. 11 (Whatmough) 106
Carnoy: Dictionnaire étymologique de la mythologie gréco-romaine (Fowler) 107
Chantraine: Études sur le vocabulaire grec (Heller) 108
Lazard: Grammaire du persan contemporain (Hodge) 111
Daneš: Intonace a věta spisovné češtině (Garvin) 121
Henrichsen: Les phrases hypothétiques en ancien occitan (Schutz) 122
Homenaje a J. A. van Praag (Kiddle) 124
Gordon, ed. Taylor: An introduction to Old Norse² (Cowgill) 126
Hoffmann: Schmerz, Pein und Weh (Penzl) 130
Colmjon: That Thusendigste Jâr (Shetter) 131
Zandvoort: A handbook of English grammar (Sledd) 134
Pooley: Teaching English grammar (Sledd) 139
Leisi: Das heutige Englisch (Hill) 144
Waldhorn: A concise dictionary of the American language (McDavid) 146
Kettunen: Die Herkunft des Terminativs, Genitivs, Instruktivs und Komitativs (Harms) 151
Loewenthal: The Turkic languages and literatures of central Asia (Street) 159
Bhattacharya: Ollari, a Dravidian speech (Emeneau) 161
Longacre: Proto-Mixtecan (Bright) 164
Newman: Zuni dictionary (Hymes) 167
Pukui and Elbert: Hawaiian-English dictionary (Carr) 170
NOTES 176

II

W. P. LEHMANN: On earlier stages of the Indo-European nominal inflection 179
WILLIAM M. AUSTIN: Germanic reflexes of Indo-European *-Hy-* and *-Hw-* 203
JOHN J. GUMPERZ: Phonological differences in three Hindi dialects 212
GEORGE L. TRAGER: French morphology: Personal pronouns and the 'definite article' .. 225
DAVID DECAMP: The genesis of the Old English dialects: A new hypothesis 232
PHILIP SCHERER: Aspect in the Old English of the Corpus Christi MS 245
JAMES SLEDD: Some questions of English phonology 252
HANS KURATH: Some questions of English phonology: A reply 259
SOL SAPORTA AND DONALD OLSON: Classification of intervocalic clusters 261
JOHN B. CARROLL: The assessment of phoneme cluster frequencies 267
REVIEWS:
Hamp: A glossary of American technical linguistic usage 1925–1950 (Joos) 279
Suniti Kumar Chatterji jubilee volume (Fowler) 288
Wagner: Dizionario etimologico sardo, fasc. 1 (Pulgram) 289

https://doi.org/10.1017/S0097850758100682 Published online by Cambridge University Press

Bjerrome: Le patois de Bagnes (Smith) ... 293
Petrovici: Kann das Phonemsystem einer Sprache durch fremden Einfluss umgestaltet werden? (Agard and Fairbanks) ... 297
Bezlaj: Slovenska vodna imena (Magner) ... 303
Lindqvist: Deutsches Kultur- und Gesellschaftsleben im Spiegel der Sprache (Ulvestad) ... 306
Bech: Studien über das deutsche Verbum infinitum (Werbow) ... 310
Fleisch: L'arabe classique (Ferguson) ... 314
Leslau: Etude descriptive et comparative du Gafat (Lambdin) ... 321
Collinder: Survey of the Uralic languages (Martin) ... 327
Study of sounds (Martin) ... 328
Luzbetak: Middle Wahgi phonology; Standardization of orthographies in the New Guinea Highlands (Dyen) ... 331
NOTES ... 335
PUBLICATIONS RECEIVED ... 339

III

PAUL W. BROSMAN, JR.: Pre-Indo-Hittite *uw* > *um*: A suggested restatement ... 345
OSCAR F. JONES: Gothic *iu* ... 353
ERIC P. HAMP: Gothic *ai* and *au* again ... 359
GUSTAV MUST: The origin of *framea* ... 364
JOHN A. REA: Again the Oaths of Strassburg ... 367
ANDRÉ MALÉCOT: The role of releases in the identification of released final stops: A series of tape-cutting experiments ... 370
REVIEWS:
Kuryłowicz: L'apophonie en indo-européen (Watkins) ... 381
Pulgram, ed.: Studies presented to Joshua Whatmough (Householder) ... 398
Mayrhofer: Kurzgefasstes etymologisches Wörterbuch des Altindischen, fasc. 9–10 (Emeneau) ... 408
Lejeune, ed.: Études mycéniennes (Puhvel) ... 417
Lüdtke: Die strukturelle Entwicklung des romanischen Vokalismus (Hall) ... 420
Camporeale: La terminologia magistratuale nelle lingue osco-umbre (Poultney) ... 423
Zhirmunskiĭ: Nemetskaja dialektologija (Kufner) ... 425
Mitzka and Schmitt: Deutscher Wortatlas (Kurath) ... 428
Widmann: Schwäbische Alb (Mueller) ... 434
Lanyon-Orgill: An introduction to the Thai (Siamese) language for European students (Martin) ... 435
Capell: A new approach to Australian linguistics (Pittman) ... 437
Albright: The International Phonetic Alphabet (Hultzén) ... 438
NOTES ... 443

IV

FRANKLIN EDGERTON: Indo-European 's movable' ... 445
A. L. KROEBER: Romance history and glottochronology ... 454
BH. KRISHNAMURTI: Alternations *i/e* and *u/o* in South Dravidian ... 458
SARAH C. GUDSCHINSKY: Mazatec dialect history ... 469
ROBERT E. LONGACRE: Items in context: Their bearing on translation theory ... 482
RICHARD S. HARRELL: Some English nasal articulations ... 492
REVIEWS:
Guiraud: La grammaire (Francis) ... 494
Firth: Papers in linguistics 1934–1951 (Haugen) ... 498
Anshen, ed.: Language (Pap) ... 502

https://doi.org/10.1017/S0097850758100682 Published online by Cambridge University Press

Carnoy: Dictionnaire étymologique du proto-indo-européen (Thieme) 510
Irach Jehangir Sorabji Taraporewala memorial volume (Hoenigswald) 516
Elderkin: A comparative study of Basque and Greek vocabularies (Holmes) 518
Newmark: Structural grammar of Albanian (Winter) 522
Mann: An English-Albanian dictionary (Messing) 530
Rosenblat: Buenas y malas palabras en el castellano de Venezuela (Kiddle) 534
Wagner: Dizionario etimologico sardo, fasc. 2 (Pulgram) 536
Livingston: Skein-winding reels (Kahane and Kahane) 538
Bandle: Die Sprache der Guðbrandsbiblía (Lehmann) 542
Admoni: Vvedenie v sintaksis sovremennogo nemetskogo jazyka (Kufner) 544
Horacek: Kleine historische Lautlehre des Deutschen (Koekkoek) 545
Kolb: Alemannisch-nordgermanisches Wortgut (Moulton) 546
Lindgren: Über den oberdeutschen Präteritumschwund (Bartelmez) 549
Galinsky: Amerikanisches und britisches Englisch (Atwood) 551
Lahovary: La diffusion des langues anciennes du Proche-Orient (Paper) 555
Street: The language of the Secret History of the Mongols (Austin) 559
Haenisch: Sinomongolische Glossare I (Chang) 562
Cense and Uhlenbeck: Critical survey of studies of the languages of Borneo (Williams) 565
Milner: Fijian grammar (Carr) 566
Schermair: Vocabularia sirionó-castellano (Hymes) 570
PUBLICATIONS RECEIVED 578

https://doi.org/10.1017/S0097850758100682 Published online by Cambridge University Press